



सत्यमेव जयते

# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4

PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 231]

नई दिल्ली, सोमवार, सितम्बर 13, 2010/भाद्र 22, 1932

No. 231]

NEW DELHI, MONDAY, SEPTEMBER 13, 2010/BHADRA 22, 1932

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

शुद्धि-पत्र

मुम्बई, 8 सितम्बर, 2010

(सितम्बर, 2010 के 3वें दिन पारित)

सं. टीएमपी/57/2008-एमओपीटी.—इस प्राधिकरण ने मुरुगांव पत्तन न्यास से उसके दरमान के सामान्य संशोधन के लिए प्राप्त प्रस्ताव के संदर्भ में एक आदेश सं. टीएमपी/57/2008-एमओपीटी, दिनांक 14 मई, 2010 पारित किया था। यह आदेश 10 जून, 2010 को राजपत्र सं. 158 द्वारा भारत का राजपत्र (भाग-III, खंड-4) में अधिसूचित किया गया था।

2. यह देखा गया है कि 10 जून, 2010 को अधिसूचित दरमान और इसकी शर्तों में कुछ टाइपलेखन त्रुटियां हुई हैं। त्रुटियों और किए जाने वाले शोधनों के ब्यौरे नीचे दिए गए हैं :—

क्र. सं.	एमओपीटी दरमान का संदर्भ	अधिसूचना में यथा प्रकट	निम्नवत् पढ़ा जाए
1	2	3	4
1.	भाग-I खंड घ, उप-खंड I (क)	ब्रेक बल्क कार्गो (i) निःशुल्क दिवस -10 दिन (ii) विलंबशुल्क विलंबशुल्क निःशुल्क दिवसों की समाप्ति पर निम्नलिखित दरों पर देय होगा:	ब्रेक बल्क कार्गो (i) निःशुल्क दिवस -10 दिन (ii) विलंबशुल्क विलंबशुल्क निःशुल्क दिवसों की समाप्ति पर निम्नलिखित दरों पर देय होगा:
		अवधि                      दर प्रति टन प्रतिदिन	अवधि                      दर प्रति टन प्रतिदिन
		1-10 दिन                      10.00	1-10 दिन                      10.00
		11-20 दिन                      15.00	11-20 दिन                      15.00
		21-30 दिन                      20.00	21-30 दिन                      20.00
		31वें दिन से आगे                      15.00	31वें दिन से आगे                      25.00
2.	भाग-II खंड घ, उप-खंड I (ख) (द्वितीय तालिका)	शुष्क बल्क कार्गो सामान्य किराया निःशुल्क दिनों की समाप्ति के बाद देय होगा, जो पोत कार्गो	शुष्क बल्क कार्गो सामान्य किराया निःशुल्क दिनों की समाप्ति के बाद देय होगा, जो

1	2	3	4
		की पूर्ण उतराई के बाद निम्नवत् दैनिक सुपुर्दगी दर के आधार पर परिगणित किया जाएगा :—	पोत कार्गो की पूर्ण उतराई के बाद निम्नवत् दैनिक सुपुर्दगी दर के आधार पर परिगणित किया जाएगा :—
		घटक	सामान्य किराया
			दर प्रति टन
			प्रतिदिन
		(क) कोयला (सभी प्रकार)	1000 टन
		(ख) मेटलरजिकल कोक (सभी अन्य प्रकार)	600 टन
		(ग) चूना पत्थर	500 टन
		(घ) स्क्रैप	800 टन
		(ङ) ऊपर विनिर्दिष्ट नहीं किए गए कोई अन्य बल्क कार्गो ।	800 टन
			सुपुर्दगी दर प्रतिदिन
		(क) कोयला (सभी प्रकार)	1000 टन
		(ख) मेटलरजिकल कोक (सभी अन्य प्रकार)	600 टन
		(ग) चूना पत्थर	500 टन
		(घ) स्क्रैप	800 टन
		(ङ) ऊपर विनिर्दिष्ट नहीं किए गए कोई अन्य बल्क कार्गो ।	800 टन

रानी जाधव, अध्यक्ष

विज्ञापन III/4/143/10/असा.]

## TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS

## CORRIGENDUM

Mumbai, the 8th September, 2010

(Passed on this 3rd day of September, 2010)

No. TAMP/57/2008-MOPT.— This Authority had passed an Order No. TAMP/57/2008-MOPT, dated 14th May, 2010 with reference to the proposal from the Mormugao Port Trust for general revision of its Scale of Rates. This Order was notified in the Gazette of India, Extraordinary (Part III, Section 4) on 10th June, 2010 *vide* Gazette No. 158.

2. It has been noticed that some typographical errors have occurred in the Scale of Rates and its conditionalities notified on 10th June, 2010. The details of the errors and the corrections to be made are detailed below :

Sl. No.	Reference to MOPT Scale of Rates	As appeared in the Notification	To be read as given below
1	2	3	4
1.	Part-II, Section D, Sub-section I (A)	<b>BREAK BULK CARGO</b> (i) Free days—10 days (ii) Demurrage Demurrage shall be payable on expiry of free days at the following rates :	<b>BREAK BULK CARGO</b> (i) Free days—10 days (ii) Demurrage Demurrage shall be payable on expiry of free days at the following rates :
		Period	Rate per tonne per day
		1-10 days	10.00
		11-20 days	15.00
		21-30 days	20.00
		31st day onwards	15.00
		Period	Rate per tonne per day
		1-10 days	10.00
		11-20 days	15.00
		21-30 days	20.00
		31st day onwards	25.00

1	2	3	4																								
2.	Part-II, Section D, Sub-section I(B) (second table)	<b>DRY BULK CARGO</b> Normal rent shall be payable after the expiry of free days, which will be calculated based on daily delivery rate as follows after complete discharge of vessels cargo :—	<b>DRY BULK CARGO</b> Normal rent shall be payable after the expiry of free days, which will be calculated based on daily delivery rate as follows after complete discharge of vessels cargo :—																								
		<table><tr><th>Commodity</th><th>Normal Rent Rate per tonne per day</th></tr><tr><td>(a) Coal (all types)</td><td>1000 tonnes</td></tr><tr><td>(b) Metallurgical Coke (all other types)</td><td>600 tonnes</td></tr><tr><td>(c) Limestone</td><td>500 tonnes</td></tr><tr><td>(d) Scrap</td><td>800 tonnes</td></tr><tr><td>(e) Any other bulk cargo not specified above</td><td>800 tonnes</td></tr></table>	Commodity	Normal Rent Rate per tonne per day	(a) Coal (all types)	1000 tonnes	(b) Metallurgical Coke (all other types)	600 tonnes	(c) Limestone	500 tonnes	(d) Scrap	800 tonnes	(e) Any other bulk cargo not specified above	800 tonnes	<table><tr><th>Commodity</th><th>Delivery rate per day</th></tr><tr><td>(a) Coal (all types)</td><td>1000 tonnes</td></tr><tr><td>(b) Metallurgical Coke (all other types)</td><td>600 tonnes</td></tr><tr><td>(c) Limestone</td><td>500 tonnes</td></tr><tr><td>(d) Scrap</td><td>800 tonnes</td></tr><tr><td>(e) Any other bulk cargo not specified above</td><td>800 tonnes</td></tr></table>	Commodity	Delivery rate per day	(a) Coal (all types)	1000 tonnes	(b) Metallurgical Coke (all other types)	600 tonnes	(c) Limestone	500 tonnes	(d) Scrap	800 tonnes	(e) Any other bulk cargo not specified above	800 tonnes
Commodity	Normal Rent Rate per tonne per day																										
(a) Coal (all types)	1000 tonnes																										
(b) Metallurgical Coke (all other types)	600 tonnes																										
(c) Limestone	500 tonnes																										
(d) Scrap	800 tonnes																										
(e) Any other bulk cargo not specified above	800 tonnes																										
Commodity	Delivery rate per day																										
(a) Coal (all types)	1000 tonnes																										
(b) Metallurgical Coke (all other types)	600 tonnes																										
(c) Limestone	500 tonnes																										
(d) Scrap	800 tonnes																										
(e) Any other bulk cargo not specified above	800 tonnes																										

RANI JADHAV, Chairperson

[ADVT III/4/143/10/Ext.]